# 前四十天



# **Your First Forty Days**



Copyright © September 1982 by Tom Jones Translated by Anthony Li & Tony Yaung Reprinted 2003

然而,在这一切事情中,通过爱我们的上帝(基督),我们赢得了最辉煌的胜利。因为我坚信,不论是死还是生,不论是天使,还是统治的灵,不论是现在还是将来,不论任何精神力量,不论是在我们之上的任何事物,还是在我们之下的任何事物,或其它被造的一切,都无法把我们与体现在主基督耶稣身上的上帝之爱分开。

罗马书 8:37-39

But in all these things we have full victory through God who showed his love for us. Yes, I am sure that nothing can separate us from God's love—not death, not life, not angels or ruling spirits. I am sure that nothing now, nothing in the future, no powers, nothing above us or nothing below us—nothing in the whole created world—will ever be able to separate us from God's love that is in Christ Jesus our Lord.

Romans 8:37-39

# 耶稣经受魔鬼的诱惑 Jesus Is Tempted by the Devil

耶稣满怀圣灵的力量,从约旦河返回。他在圣灵的引导下,来到了旷野。在那里,他受到魔鬼的试探,一共呆了四十天。这些天里,他没吃任何食物,等到四十天结束时,他感到非常饥饿。

路加福音4:1-2

Jesus returned from the Jordan River. He was full of the Holy Spirit. The Spirit led Jesus into the desert. There the devil tempted Jesus for 40 days. Jesus ate nothing during that time. When those days were finished, Jesus was very hungry.

Luke 4:1-2

#### 第三十九天

- 1. 请阅提摩太后书2:1-7节。
- 2. 特别注意第3及4节,作为基督徒并不是像去旅行般轻快,却如行军,带整齐的武备(属灵),参加训练,以赴战场,你真是与耶稣基督同行,共赴战场,你会经历困难。请阅提摩太后书3:12。它有何许诺?什么是我们所确定?
- 3. 从这段经文中,我们肯定地说,若有人从未经历过敌人的逼迫,他根本未曾与敌人交锋,若世俗之人皆可接纳你,与常人无异,那么,你应省察自己对耶稣基督的许诺及勇毅,请阅约翰福音15:18-21,明白耶稣之应许。
- 4. 再读提摩太后书2:4,我们看到战情将会激烈及严重,基督精兵绝不可为"俗务"缠身。在这世界中,做很多事也不是"错误",但若因他们而把我们引离前线,不能打美好的仗,那对我们来说便是错误的了。在你生活中,有什么缠身的"世务"你要放弃呢?

## 第四十天

- 1. 这学习辅导在今天结束,但你的学习却永远不止。你正迈向光辉丰盛的道路,非笔墨所能形容。故决不可放弃。
- 2. 细心研读下列经文: 彼得前书2:1-2;希伯来书5:11-6:3; 歌罗西书2:6-10。
- 3. 继续研读圣言,继续承认自己的罪,继续鼓励他人,继续与别人分享你的信心,所言所行,皆以耶稣圣名而作,籍着他感谢父神。

祷告: "天父,感谢你把我们残缺的生命变成美好的,愿我们常把自己交托在你手中,求你把我们铸造,求你使用我们,带领更多人进入你儿子耶稣基督的国度。奉他的名而求。阿门"

- 1. Begin today with 2 Timothy 2:1-7.
- 2. Focus in especially on v. 3 and v. 4. To be a Christian is not like going on a picnic. It is like enrolling in an army and like taking on (spiritual) weapons and going into training and then going into battle. If you are really walking with Jesus Christ and waging his warfare, you will experience HARDSHIP. Look at 2 Timothy 3:12. What does this promise say? What are we assured of?
- 3. Because of this passage we can say with confidence that the person who never experiences any persecution from the forces of the enemy must not be fighting against the enemy. If the attitude of the people of this world toward you is that you are really a great and okay person, then you need to examine your commitment and your boldness for Jesus Christ. Look at what Jesus Himself promised in John 15:18-21.
- 4. Returning to 2 Timothy 2:4 we see that the warfare is going to be so serious and so intense that the Christian soldier must not get involved in "civilian affairs." There are a lot of things to do in the world that are not "wrong." But they are wrong for us if they take us away from the front lines and from fighting the good fight. Are there some things in your life that need to be given up because they are "involvement in civilian affairs?"

# 40<sup>th</sup> day

- 1. Your study guide ends today, but may your study never end. You are on your way to things too glorious and enriching to even describe. Never, never, never, never, never give up!
- 2. Read carefully the call of these passages:1 Peter 2:1-2; Hebrews 5:11-6:3; Colossians 2:6-10
- 3. Keep studying, keep confessing your sins, keep encouraging others, keep sharing your faith, and whatever you do in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus giving thanks to God the Father through Him.

Prayer: "Father, thank you for taking our broken lives and making something beautiful out of us. May we always put ourselves in Your hands to be molded and shaped by You. Use our very lives to draw many people into the Kingdom of Your Son, Jesus Christ. Through Him. Amen."

#### Contents

| Introduction Week one Week two Week three Week four Week five Week six |     |
|--|-----|
|  | 内 容 |
| al <del>스</del>  |     |
|  |     |
| 第一周  |     |
| 第二周  |     |
| 第三周  |     |
| 第四周  |     |
| 第 五 周  |     |
| 第六周  |     |

#### YOUR FIRST FORTY DAYS

In all probability someone has shared this study guide with you immediately following your decision to die with Jesus Christ in baptism. You have just come forth from the water and all your sins have been forgiven, and there is now a new power at work in your life, the Holy Spirit of God. You were willing to "count yourself nothing," and now God has raised you up to life on a higher plane.

One of the things a disciple of Jesus learns very quickly is that there is much that he or she doesn't know or understand. You too will learn this, but it should in no way discourage you. It just means you have a lifetime of growing and developing ahead. It will never become boring. God's love is wide and deep and long and high, and the more we grasp the better it all becomes.

This study guide is designed to help you have some direction each day for the next forty days as you start listening to the voice of God as He speaks to your whole life. Why forty days? We have picked this because that was the length of testing Jesus Himself went through following His own baptism. He passed victoriously through that testing because He knew the word of God and each time Satan came, He drove him away by using the very words of the Scripture. Satan will make his attack on you. He knows you are young and more vulnerable, but God is with you and with the weapons of righteousness in the right hand and left you can defeat anything that would take your new life from you.

Determine right now that you are going to make this a rich and powerful study. Open wide your heart, and let God do with you all He wants to do. Make sure that you have a definite time and definite place reserved each day to be studying the Scriptures so you can keep hearing the Word of God. Don't let anything or anyone keep you from this most crucial time. You will be greatly helped if you will buy a notebook to put this booklet in along with your notes.

5. 立定决心,抵抗撒旦在黑暗中之力量。祈祷求神赐你力量战胜它。

#### 第三十八天

- 1. 再阅以弗所书6:10-18。
- 2. 撒旦的力量被形容得利害非常,稍有不慎便遭损害,但我们却不用惊慌,为什么呢?
- 3. 我们虽不用惊恐,但要穿上神所赐的全副军装。若没有这保护及属灵之武器,我们必败。让我们每点研究:
  - 甲. 用 真 理 当 作 带 子 束 腰——哪 里 可 找 到 真 理 呢? (约 翰福 音 17:17)
  - 乙. 用 公 义 当 作 护 心 镜——请 阅 腓 立 比 书 3:8-9。
  - 丙. 用 平 安 的 福 音——请 阅 以 弗 所 书 2:14-18。
  - 丁. 信 德 当 作 藤 牌——它 怎 样 灭 尽 撒 旦 之 火 箭?
  - 戊. 救 恩 的 头 盔——阅 罗 马 书 8:1-2。
  - 己. 圣 灵 的 宝 剑 就 是 神 的 道——希 伯 来 书 4:12。
  - 庚. 靠着圣灵,随时多方祷告祈求, —— 你的祈祷生活进展得怎样?

现在,你明白什么是神所赐的武备,但你需要每天都穿上,正如其他模范士兵一般。撒旦其中一个诡计,是使你相信一次准备便足够。每天你应与真理同在,再确明福音,再宣扬公义及基督内之救恩,加强你对祷告及答允祷告的神之信心。

5. Set your mind against the real forces of darkness that Satan commands. Pray for strength and for God's mighty power to overcome it.

# 38<sup>th</sup> day

- 1. Read Ephesians 6:10-18 again.
- 2. Satan's power is described in real terms and you will be so vulnerable to him if you are not aware of his power, but why is it true that we don't have to be fearful in this warfare?
- 3. We don't have to be fearful, but we do have to put on the full armor of God. Without the protection and the spiritual weapons He supplies, we will be overcome. Let's look at them one at a time:
  - a. the belt of truth—where do you find truth? (John 17: 17)
  - b. the breastplate of righteousness—read Philippians 3:8-9.
  - c. the gospel of peace—read Ephesians 2:14-18.
  - d. the shield of faith—how does it put out the fiery darts of Satan?
  - e. the helmet of salvation—read Romans 8:1-2.
  - f. the sword of the Spirit which is the Word of God—Hebrews 4:12.
  - g. and pray in the Spirit on all occasions—how has your prayer life developed?

You now know what the armor of God looks like, but please realize that like any good soldier, you will have to put it on anew every day. One of Satan's schemes is to make you believe once will do for all time. Every day you need to be into God's truth, reaffirming the gospel, reclaiming your righteousness and salvation in Christ, restating your confidence in prayer and in the God who answers prayer.

# 前四十天

当你决志受浸与耶稣基督同死后,相信有些人已与你分享此学习辅导。你已从水中出来,所有罪已得赦免;现在有股新力量在你生命里作工,此乃神的圣灵。因为你会愿意"虚己",所以神现在把你的生命提升。

作为耶稣的门徒,会很快就察觉到本身有很多不知或不明之处。你亦会察觉此点,但不应气馁。这就是说你将有毕生的时间来成长和发展,不会令你厌倦。神的爱是即深且广,如我们得着愈多,就愈见完全。

在日后四十天,藉此学习辅导,神每天指引你听从他的话语。为何要四十天呢?我们选择四十天,是因为这是耶稣受浸后所经的试探期间。因为他明白神的话语,所以成功地度过那试探。每次撒旦来时,他以经文把撒旦驱走。撒旦也会向你攻击,他知道你是幼弱及容易受损,但神必与你同在。以他的义作武器,定能战胜一切,保存你的新生命。

希望你能下定决心,学习这丰富和有力的课程。开启你的心灵,与他同工,完成他的旨意。你要坚守每天研读圣言之时间和地点,不要为某人或某事所左右。研读之际,更应写下笔记,好能对你有更大的裨益。

#### Week One—"Dead to Self—Alive to Christ"

This week you will be studying passages in the Scriptures that show us so clearly what the problem is. The problem is the "self" that lives for itself. Christ calls us to crucify the old self, and He promises to raise up a new and very different self.

# 1<sup>st</sup> day

- 1. Before you actually begin your Bible study program please take a few minutes and write down in your own words what your baptism into Jesus Christ meant to you. Why did you do it? What is it going to mean? If you will keep this in a safe place it will mean a great deal to you for years to come. As the years pass it will serve as a reminder to you of the serious commitment that you made on this day.
- 2. Turn to Luke 9:18-26. Read and study this passage several times.
- 3. Now turn to Luke 18:28-30 and look at the promise that is attached to discipleship, indeed to the very decision that you have just made.
- 4. These two passages will become very important as you will share your life in Christ with others. Remember where they are and what they say. As you continue to go through this study, remember that everything you learn is something that you will be responsible for passing on to someone else. Don't skim over it. Learn it as you go.
- 5. Be sure to spend time in prayer at the end of your study sessions. Learn to deeply communicate with your Father who loves you so very much.

# 2<sup>nd</sup> day

- 1. Turn to Romans 6:1-14. Read and study this carefully. Each time you come to the word "we" or "us," substitute your own name. (For example: v.2--"By no means. John died to sin, how can he live in it any longer?")
- 2. Write down some of the things about your old self that caused it to receive the death sentence.
- 3. Write down some things about your new self that you really want to express.
- 4. How do you specifically plan today to live out v. 13?

#### 第六周——"为真道打美好的仗"

# 第三十六天

- 1. 你成为基督徒至今已达一个多月了, 若你对此认真学习, 必定发觉自己有不少要学习的地方。此外你更应充满喜悦, 神会帮助你, 耶稣基督与你同在, 效法追随他。
- 2. 在 腓 立 比 书 4:4-6, 保 罗 谈 及 喜 乐。 经 文 教 导 我 们 应 多 久 才 "喜 乐"? 与 帖 撒 罗 尼 迦 前 书: 5:16-18 比较, 我 们 应 在 何 时 喜 乐? 何 时 谢 恩 呢?
- 3. 在生活中, 若因常存埋怨或消极的态度而内心不安,则请另一门徒帮忙、或与你不和之人道歉, 好使你心中常存喜乐。

#### 第三十七天

- 1. 在新约中,每每谈及战事或战争的形像。因为我们正处于战事中。神之教训与人之训条(受撒旦影响)是完全相违。我们的文化不断教导我们怎样追求享乐生活的讯息,但神的教理却非如此。若没有充分的准备及作战的知识,战士必死於战场。所以在这周,我们会正视这问题。
- 2. 请阅以弗所书6:10-18,这段经文足够数天的学习,我们会按步渐进。
- 3. 在战事中,首先要清楚敌人。在第10及11节,清楚地指示出,谁是敌人?列举撒旦之阴谋要使你远离神之光照。
- 4. 你要明白一点,你的老板不是你的敌人。你的父母也不是你的敌人,你的丈夫或妻子也不是你的敌人,那有血肉的人也非你的敌人,每当我们认定他们为敌人时,我们坠入撒旦的诡计了,把枪头误指目标。最近,你可有这样做呢?或心存此念呢?请笔记下来。

#### Week Six—"Fighting the Good Fight of Faith"

# 36<sup>th</sup> day

- 1. You are now over a month into your life as a disciple of Jesus Christ. If you have been serious about it, this month should have been one in which you faced many things about yourself that need changing. It also should have been one filled with joy because you know that God is for you and Jesus Christ is with you to help you become like Him.
- 2. Look at Paul's words about joy in Philippians 4:4-6. How often does it say we should "rejoice?" Compare this with 1 Thessalonians 5:16-18. When should we rejoice? Be thankful?
- 3. If you have been guilty of complaining or being negative about your life, seek out another disciple or those you have hurt and let them know that you are sorry because you have all the reason in the universe for joy.

# 37<sup>th</sup> day

- 1. The image of a soldier or warfare is often employed in the New Testament. The reason is: We are at war. The ways of God and the ways of men (influenced by Satan) are totally opposed. Our culture is constantly bombarding us with its message of how to find life, but God's message is totally different. One cannot survive in warfare unless he is equipped and knows how to do battle. For the rest of this week we will look at this matter.
- 2. Start with Ephesians 6:10-18. There is enough here for several days of study, and we will take a little at a time.
- 3. First of all in warfare, we need to clearly identify the enemy. Verses 10 and 11 make that identification very clear for us. Who is the enemy? What are some of the schemes that you can see him working out in your life to take you out of the light of God?
- 4. Please realize now and always that your boss is not the enemy, your parents aren't the enemies, your husband or wife is not the enemy. Flesh and blood people are not the enemies, and any time we identify them as the enemies, we fall into Satan's scheme and begin shooting at the wrong person. List some times recently when you may have done this or come close to doing it.

# 第一周——"自我已死一在基督里活。"

这周,你会阅读一些显示问题所在之经文,那问题就是"自我"。人皆为着自我而活,故基督嘱咐我们应把"旧我"钉死。他更应允给与一个新的我,一个全然不同的我。

#### 第一天

- 1. 在研读此辅导以前,请用数分钟的时间,以自己的文字,将你在耶稣基督里受浸的意义写下。你为什么要这样做呢?将会有何影响?将它好好保存,因为日后它会提醒你这重要的许诺。
- 2. 请阅路加福音9:18-26。用心研读数遍。
- 3. 请 阅 路 加 福 音 18:28-30。 细 阅 主 给 门 徒 的 应 许, 就 是 你 刚 立 的 决 定.
- 4. 此二段经文,对你在与别人分享基督徒的生活时尤为重要。紧记它们之内容及所在。你从今所学所知,亦有责任与别人分享,不要略过,要认真学习。
- 5. 在每天研读辅导后,紧记祈祷,学习与爱我们的天父交往。

#### 第二天

- 1. 请阅罗马书 6:1-14, 用心细读。每念到"我们"的时候把自己的名字代入。(例罗 6:2, "断乎不可!我一约翰一在罪上死了的人, 岂可仍在罪中活着呢?")
- 2. 试把一些使你旧人至死的罪写下。
- 3. 将一些你希望与他人分享的"新我"特点写下。
- 4. 以 6:13 为 依 据, 你 怎 样 计 划 这 一 天 的 生 活。

# 3<sup>rd</sup> day

- 1. Before you start today's study, ask yourself a very important question: Am I staying in close touch with older Christians? This is crucial, and all next week the Bible study will focus on this: but we can't wait until next week to say something about it. If there is anything in you that is not wanting to see or be with other disciples, then you can be sure that that is something that is not of God and must be crucified. It is your old independent self, not the new self God is giving you.
- 2. Turn to Romans 7:14-24 and read how powerless we are to live this new life alone. Do you see why we must deny the self? Especially note v.24.
- 3. But now go on to Romans 8 where we see how we can do the impossible. You were told at your baptism that you would receive the gift of the Spirit; now study some of what that Spirit means in your life. Read and study vv. 1-17, making notes on the things that strike you the hardest. Remember to keep substituting your own name for the pronouns.

# 4<sup>th</sup> day

- 1. As you have questions about things that you are studying or things that are happening to you, seek out some of your older brothers and sisters and let them help you. They have been through many things you will go through. Lean on their wisdom and understanding.
- 2. For this Bible study you will need both an Old Testament and a New Testament. If you don't have both, make arrangements to get them right away.
- 3. When we are children, we need to be taught things we don't know; and we need to be corrected when we are wrong. You are a baby in Jesus Christ. There is much you don't know and there are some areas where you need correction. We can say that for every new Christian (and every older one). How you take correction is going to make all the difference in your growth in Christ. Turn to Proverbs 12:1-2. Next look at Proverbs 12:15. Go back to chapter 10:17.
- 4. Write down your own attitude toward being corrected. Distinguish between those things that are left over from your old self and those things that Jesus Christ is putting in your heart.

4. 要确知你与主内领导之人关系良好。若与某人有愤怒、怨恨或不安,不要耽误,应与他坦诚相讨。若你看见他人存反叛及不服从之态度,告诉他们并鼓励他们解决问题。

#### 第三十三天

- 1. 请阅以弗所书 5:21-6:4,不管你是谁,你定会有些家庭关系。在这些关系中你可显示神的爱……这爱甚至愿意为家人舍命。
- 2. 若你的配偶、父母或子女们,在你身上并未见到那描述于以弗所书5及6章之特点,你应向他们承认过错,并可藉此机会开拓传道门径。
- 3. 紧 记, 你 的 关 注 是 希 望 你 家 人 藉 着 你 的 生 活, 更 深 的 认 识 那 永 活 之 神。

#### 第三十四天

- 1. 请阅罗马书13章。
- 2. 笔记其中之教训。
- 3. 若对时下政府怀有憎恨、怨怼的态度,是否正确?
- 4. 再者,基督徒应在何时才不听政府的命令?他怎样不顺从呢?

# 第三十五天

- 1. 请阅腓立比书2:1-11,此乃新约圣经中一段特别有意义的经文。用心研读,更加明了服从的力量?
- 2. 你怎样"虚己"?
- 3. 在此周,你可以做些什么来为弟兄及失落的人服务呢?
- 4. 顺服的人会怎样? 神会怎样做?

4. Make sure your relationships with all your leaders are good ones. If there is an anger or resentment or hurt in you toward anyone of them, don't put off sitting down with that leader and opening up your heart. If you see others in the body developing rebellious and disobedient attitudes go to them and encourage them to deal with that.

# 33<sup>rd</sup> day

- 1. Go to Ephesians 5:21 and start reading and go through chapter 6:4. Regardless of who you are, you are most likely in some kind of family relationship. In these relationships you can show the love of God ... the kind of love that is willing to lay down its life for others in the family.
- 2. If your spouse, parents, or children have not been seeing in you the things described in Ephesians 5 and 6, then a confession to them could open up many new possibilities in your ministry to them.
- 3. Remember, your ultimate concern is that your family members come to know the living God through your life in a deeper and deeper way.

# 34<sup>th</sup> day

- 1. Turn to and read Romans 13.
- 2. List as many clear teachings in this passage as you can find.
- 3. Is there anything wrong with a bitter, complaining attitude about the government one lives under?
- 4. Again, when must a Christian say "no" to government? In what way should he say "no?"

# 35<sup>th</sup> day

- 1. One of the great texts in the New Testament is Philippians 2:1-11. Read this carefully, looking for the deeper teaching about the power of submission.
- 2. In what ways can you "empty yourself?" (This is literally the word translated in some versions: "made himself to be nothing.")
- 3. In what ways (specific) this week can you take the form of a servant to your brothers and to those who are lost?
- 4. What happens to those who submit? What does God do?

# 第三天

- 1. 在今天研读之前,问自己一个非常重要的问题:我是否与年长的基督徒有密切的联系?这很重要,更为下周辅导内容之重点。在此,我们先讨论一些。若有什么事情使你不想与其他门徒接触,此念并非神的旨意,定要钉死。此乃你自己独断独行的"旧我",并不是神给你的"新我。"
- 2. 请 阅 罗 马 书 7:14-24, 明 了 我 们 是 何 等 软 弱 无 力, 不 能 独 自 在 新 生 命 里 生 存。 你 是 否 明 白 我 们 为 何 要 舍 弃 "自 我?" 请 特 别 注 意 7:24。
- 3. 请阅罗马书8章,看我们怎样能完成不可能做到的事。在受浸的时候,你听说会领受圣灵的恩赐;现在你会学习圣灵在你生命的意义。请阅8:1-17,记下那些使你印象最深刻之点,紧记不断要用你的名字代入这段经文内之代名词。

#### 第四天

- 1. 研读辅导至今,若有任何疑难,应向其他年长的弟兄姊妹请益。因为他们亦会经历过你所遇的问题,故应信靠他们的智慧及理解能力。
- 2. 在 这 次 经 文 学 习, 你 需 要 一 本 新, 旧 约 的 圣 经。 若 欠 其 一, 请 速 找 一 部 新 旧 约 全 书。
- 3. 小时候,我们不懂的,就需接受教导。在错处上,也需接受更正。现在你是耶稣基督内的幼儿,有很多东西你还未知道,并在某些地方上需要更正。此话是对每一新基督徒(及年长的)而言。你对被更正错误的态度会影响你在基督内的成长。请阅箴言12:1-2;12:15,再翻回10:17。
- 4. 请记下你对被更正时的态度。将旧我的行为和耶稣基督放在你心版上的教诲作一比较。

5. Go to the New Testament now and read 2 Timothy 3:16 and answer this question: Why are older brothers and sisters to bring the word of God to you? What is going to be your attitude when they do?

# 5<sup>th</sup> day

- 1. In your new life you will find that "attitude is everything." If you develop a critical or negative or pessimistic attitude, you will put out the Spirit's fire in your life. Today the Bible study will focus on the reason you can keep a great attitude even in the worst of circumstances.
- 2. Read and examine each of the following passages: John 16:33, Romans 8:28, Philippians 4:12-13, 19; and James 1:2-4.
- 3. When these are all put together, what are they promising you about everything in your life?
- 4. How does this fit with having a good attitude regardless of what is happening?
- 5. List anything that is tending to cause you to have a bad (negative, complaining, pessimistic) attitude. Confess these right away to other disciples and ask for their prayers and encouragement.

# 6<sup>th</sup> day

- 1. By today, you have certainly realized that you are not doing all for Jesus Christ that you determined to do five or six days ago. You want to love Him with all your heart, soul, mind, and strength. But you have failed in some specific areas. What you will study today will be very important in dealing with this for the rest of your life.
- 2. Turn to 1 John 1:5-10. Read it once carefully.
- 3. Think of the difference in light and darkness. Think of the difference between a bright open room with lots of windows and a totally dark basement area. In one, things are out in the open. You can see them as they really are. In the other, things are hidden and covered by the darkness. With this in mind, what does He mean when He calls us to "walk in the light?" Do you see how this fits with v. 9 and the call to confess our sins?
- 4. We all (from the oldest to the youngest in Christ) sin. If we claim that we don't, we lie (v.10). How then are we to handle all this? Do we cover and hide our sins? Or do we bring them out into the open through confession?

#### 第三十天

- 1. 昨天之研读,在彼得前书中,我们知悉神要他的儿女服从听教,请阅2:11-17。
- 2. 我们的旧我随着私欲(在11节中描述),不愿意服从。它要作"我愿意"的事,不喜欢被别人教导。因此耶稣叫我们"舍己."它不愿意与神的计划调和.
- 3. 注意第13节, 你为何要服从一切掌权者呢?
- 4. 在你的生活中,列举那些可以支配你、或你要顺从的人,你对他们的态度是如何?

#### 第三十一天

- 1. "若支配我的人是不对,我也要服从他们吗?"此问题常常被提出. 你以为基督对此问题有何看法?
- 2. 继续昨天研读的经文。请阅彼得前书2:18-23。它给与我们什么答案?
- 3. 在以弗所书 5-6章及歌罗西书 3章中,圣言教导我们要常存顺服及听从之态度,神安排某些人权力高于我们,我们理应服从,可是,有些时候却不可。在使徒行传 4:18-20,有一件清楚的事例。用心研读。若然有人命我们作违反圣言之事,我们决不可服从,但亦不可有反叛的态度。我们应以爱心及崇敬,婉辞那不合圣言之号令。(但不要拒绝其他。)

# 第三十二天

- 1. 在基督的身体中,神安排一些人在你之上。首先,如长老们或监督们,再者如那些被长老们特别授权的人。请阅希伯来书13:17,明白你对他们的责任。
- 2. 你可知长老们及其他在灵命上扶持引导你的人之名字? 你怎样才使他们的工作是愉快的,而不是负担?
- 3. 此圣言是否指出:我们必先同意领导者,才可顺服及听从他?

- 1. Return to 1 Peter where yesterday we learned that God wants obedient children. Now look at 2:11-17.
- 2. Our old self with its sinful desires (described in v. 11) does not want to obey. It wants to do things "my own way." It doesn't like to be told what to do. That's why Jesus says "deny yourself." It is not willing to cooperate with God's plan.
- 3. Notice in v. 13 why you submit to every authority.
- 4. List all the authorities that you can think of that are in your life, meaning all the people that are in some role where they can tell you what to do or strongly expect you to do what they ask. What is your attitude toward these authorities?

# 31<sup>st</sup> day

- 1. The question is often asked, "Do I have to submit to these authorities in my life even when they are wrong?" What do you think the mind of Christ would say here?
- 2. Continue the passage you started yesterday. Read 1 Peter 2:18-23. What does it contribute to the question raised above?
- 3. What we are being told here and in Ephesians 5-6 and Colossians 3 is that we should have a submissive and obedient attitude at all times. We should be ready to obey those God has put over us. However, there will come times when we cannot obey. See Acts 4:18-20 for a clear example. Study this carefully. When a command of some man or woman constitutes a clear violation of Scripture, then we cannot obey that person; but we should not then take on a rebellious attitude. We should lovingly and with respect for their authority decline to submit in that area (but not in all others).

# 32<sup>nd</sup> day

- 1. In the body of Christ God has placed certain men over you. First there are the elders or overseers in the body and then those who have been given special authority by the elders. Look at what Hebrews 13:17 says about your responsibility to these men.
- 2. Do you know the names of the elders and other leaders that are working in special ways to lead and guide you? How can you specifically make their work a joy and not a burden?
- 3. Does this passage say we have to agree with everything a leader does before we can submit to him and obey him?

5. 请阅提摩太后书3:16,然后回答下列问题:为何年长的弟兄姐妹将神的话语带给你?当他们教导你的时候,你的态度如何?

# 第五天

- 1. 在你新生命中,你会知晓"态度"是最重要。如果你怀有吹毛求疵的,或是消极的,或是悲观的态度,你将会把生命里圣灵的火焰熄灭。今天之研读目的是注重个人的态度,就是在最恶劣的环境下,也保持积极的心态。
- 2. 请细心研读下列经文: 约翰福音16:33; 罗马书8:28, 腓立比书4:12-13, 19节, 及雅各书1:2-4。
- 3. 把那些经文归纳,神对我们有何应许呢?
- 4. 这些应许与我们在恶劣环境下也保持良好的态度有何关系呢?
- 5. 记下那些事物可导致你有不良(如消极、抱怨、悲观)的态度。对其他门徒承认这些错处,并请求他们的代祷及鼓励。

#### 第六天

- 1. 你在五、六天前所作的决定——每做的事皆为主而作,但至今,你可能发觉到事实确非如此。你希望尽心、尽性、尽意、尽力爱主,但你可能在某方面失败。今天你将会学习的,便是针对此问题,这对你日后是非常重要。
- 2. 请小心研读约翰一书1:5-10。
- 3. 默想光明与黑暗的分别。默想一间有很多窗户的光亮房间与一间完全漆黑的地库的区别。其一什么都是公开的,你可看到它们的真貌。而另一间,什么都是隐藏的,并且被黑暗遮蔽。以此推算,他呼召我们"行在光明中"是何解?你可知悉此点与第9节之配合,及如何呼召我们承认所犯的罪?
- 4. 我们(在基督内由长至幼)皆犯了罪。我们若说自己没有犯过罪,便以神为说谎的(第10节)。我们应怎样处理呢?是否将我们的罪隐瞒,或是经过认罪将它公开呢?

- 5. Look at the two results of walking out in the light as described in v. 7. How will this cause a deeper fellowship with the brothers and sisters?
- 6. Remember this trustworthy saying: Satan's only ground is darkness. When we confess our sins and bring them out into the light, we take away from him his only base of operation.

- 1. As you come to the end of this first week as a committed disciple of Jesus Christ, go back to the most basic idea in discipleship. Turn to Galatians 2:20.
- 2. Every time your old nature tries to assert itself you can say, "I have been crucified with Christ." Concerning what things do you especially need to say that today? Write them down.
- 3. As you determine what you should do with your day remember: "I, \_\_\_\_\_\_, no longer live, but Christ lives in me." Meditate on this great idea and then determine to let your life today be used for the very things that Jesus Christ is most interested in.
- 4. Focus on Paul's words today. "You are not your own; you were bought with a price." (1 Corinthians 6:19-20) Believe that with all your heart. You are not your own. Jesus Christ has purchased you for His purposes by His death on the cross. Carefully distinguish between your purposes and His purposes and live as one who has been "bought with such a great price."

Important reminder: As a new baby, you need to be in daily touch with others who are ready to give you encouragement and guidance. If you have been avoiding that contact, determine now to deal with that wrong attitude that is developing.

#### Second Week—"No Life Outside the Body"

8<sup>th</sup> day

- 1. Begin today by reading Matthew 28:18-20 concentrating on v.18 and v.20. What do these two verses say to you?
- 2. Jesus Christ who has all authority taught us that the church is very, very important. In Matthew 16:16-18, Jesus hears Peter confess Him to be the Christ, the Son of God, and immediately Jesus said, "Upon this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it." Jesus saw the church at the center of His plan. He wanted to build it and He intended to make it so strong that the forces of Satan could not stand against it. What Jesus counted as so important, we too must count as so important.

#### 第二十八天

- 1. 某些事情的发生,会使你怀疑神是否帮助你。请阅罗马书8:31-39,明白我们所敬拜的是位怎样的神。
- 2. 请阅第28节,了解另一应许。
- 3. 保罗在上述经文中列举了不少使我们与神疏远的事物。在你的生活中,那些事物是你觉得困难及惧怕呢? 把第37节写下来,效法保罗所言。更把那些妨碍你与神关系的东西代入38节中。
- 4. 为坚守胜利, 你扮演什么角色呢?

# 第五周——"顺从一切掌权的"

此周,你会学习基督徒生活中的一重点。此点与世俗的思想完全相违。可是在基督里表现无遗。他更希望我们力行出来。这乃顺从之原则。

# 第二十九天

- 1. 至今,有关谁是最有权柄的经文,你早已学习知悉了。他就是耶稣基督。可是在社会中,神亦设立了一定的规律。此乃(1)保持规律(2)教导我们有服从及忠顺之态度,好使我们能完全的顺服及依从耶稣基督。
- 2. 要 追 随 耶 稣 基 督, 一 定 要 有 服 从 的 精 神, 亦 要愿 意 服 从 其 他 的 掌 权 者。请 阅 彼 得 前 书 1:2及 1:14。什 么 才 是 神 喜 悦 的 儿 女 呢?
- 3. 请阅以弗所书2:1-2,知悉什么态度为神所不喜悦。
- 4. 请阅希伯来书 5:7-9。这重要的经文,表示我们所有的态度,皆以耶稣基督为榜样。他学了些什么? 他怎样学习? 神希望我们学习些什么? 怎样学习呢?

- 1. There may be some things that will happen to you to make you wonder if God is for you or against you. Read Romans 8:31-39 to see the kind of God you worship.
- 2. Go back to verse 28 for still another promise.
- 3. Paul lists in the first passage a number of things that might seem to cut us off from the love of God. What are some things in your life that are difficult or threatening? Write out verse 37 just as Paul says it and then write verse 38 substituting the things in your life that might interfere with your relationship to God.
- 4. What role do you play in keeping this victory?

# Week Five—"Submit to Every Authority"

This week you will study one of the keys to the Christian life. It is totally opposed to worldly wisdom, but it is something we see perfectly in Jesus and He wants to see it in us. It is the principle of submission.

# 29<sup>th</sup> day

- 1. Already you have studied passages that tell you who really has all the authority today. It is Jesus Christ, but God has set up certain orders in society. These (1) maintain order and (2) teach us to be submissive and obedient in spirit so we can ultimately and basically submit to and obey Jesus Christ.
- 2. To follow Jesus Christ one must have an obedient spirit. One must be willing to submit to another's authority. Read 1 Peter 1:2 and 1 Peter 1:14. What kind of children does God want?
- 3. Read Ephesians 2:1-2 to determine what kind of spirit God is opposed to.
- 4. Look at Hebrews 5:7-9 for an important statement about Jesus Christ who is our example in all attitudes. What did He learn? How was it learned? What does God want us to learn? How will it be learned?

- 5. 第7节中,留意那在光明中行的两个结果,怎样使弟兄姐妹们的相交加深。
- 6. 紧记此可信的话语:黑暗是撒旦唯一的立足地。当我们认罪,并把它们带入光明里,我们即脱离魔鬼的掌握。

# 第七天

- 1. 随著这个周结,身为耶稣基督的追随者,让我们重温门徒的基本概念。请阅加拉太书2:20。
- 2. 每 当 你 的 旧 我 要 维 护 自 己 时, 你 可 以 说 "我 已 经 与 基 督 同 钉 十 字 架。"今 天, 请 记 下 有 何 特别 事 情 你 需 要 一 再 申 述 这 话。
- 3. 当你计划一天的事情时,紧记"我,\_\_\_\_\_,已然死去,但基督在我里面活着。"默想此点,决心让你的生命作那些取悦耶稣基督的事。
- 4. 今天,注意保罗所说"你们不是自己的人,因为你们是重价买来的。"哥林多前书6:19-20。你们要全心相信你们不是自己的人,耶稣基督藉着在十字架上之死,为他的旨意将你们买回来。请细心分辨他的旨意和你自己意思,并以"被重价买回来"的身份而活。紧记:既是幼儿,你应每天与那些能给你鼓励和引导的人接触。若然你存心躲避,就应决定怎样处置这不良的态度。

# 第二周——"在身体以外,并无生命"

# 第八天

- 1. 今天,我们研读马太福音28:18-20;特别注意18 及19节。这两节告诉我们什么?
- 2. 拥有所有权柄的耶稣基督,教导我们教会是非常重要。在马太福音16:16-18,耶稣听彼得承认他是基督,是神的儿子,遂说:"我要把我的教会建造在这磐石上,阴间的权柄,不能胜过他。"耶稣视教会为他计划的中心。他要建立并强大教会,撒旦的权力不能胜过他。耶稣何等重视教会,我们也当如此。

- 3. For a true picture of what the church should be striving to become every day, look at Acts 2:40-47.
- 4. What can you do today and the rest of this week to contribute to this kind of life among God's people (the church)?
- 5. If the church you are a part of is not like this at all, what should you do? Complain vigorously? Leave the church and go it alone? Or is there a better option, a more Biblical option?

- 1. Paul describes the church as "the Body of Christ." Read Romans 12:1-8, and see how giving yourself first to God leads to giving yourself to other people in the Body of Christ.
- 2. Notice particularly v. 5 which says, "each member belongs to all the others," or "we are all members one of another?" How does this fit with or conflict with the idea of individualism?
- 3. List three things that you know already that you can do for other members of the Body of Christ. Share these with another Christian someone who is close to you and get their reaction.
- 4. List at least three things that you know you need from the Body of Christ in order to grow in Christ. Share these also with another person.

# 10<sup>th</sup> day

- 1. Read Ephesians 4:1-5. Why does it seem to you that God is so very concerned about the Body of Christ being in unity and peace?
- 2. Turn to Romans 14:13-15:3 and read how far we should go and how much we should bend to keep the Body of Christ together.
- 3. Is there anything in your life that is so important to you that you would not give it up even if it was keeping people from coming to Jesus Christ or growing in Him? If there is, look back to v. 21 and seek help in dealing with this area of your life.

# 11<sup>th</sup> day

- 1. God is greatly concerned about the UNITY of the church, but He is also greatly concerned about the PURITY of the Body of Christ. We are called to a holy life and a pure life, and sin in the Body that is being hidden or ignored will destroy the power of the church.
- 2. Read Ephesians 5:1-14. List those things which are described here as improper for God's holy people.

#### 第二十五天

- 1. 继续观察圣灵的工作。请阅罗马书8:1-17。
- 2. 注意 9-11 节。这里给予你什么应许?记下那些你以为会影响你生命的东西。
- 3. 在我们生命中,常作不同情欲和妄念的奴隶。若然单靠自己,决无法脱离这东西的羁绕。注意第12及13节,我们怎样才能把身体之罪行处死呢?
- 4. 注意 14 至 17 节, 神 的 灵 怎 样 使 我 们 加 深 与 神 之 关 系?

# 第二十六天

- 1. 下列经文教导我们应尽力效法耶稣基督,歌林多后书3:18节及罗马书8:29。这些经文教导我们怎样才是与耶稣基督应有的关系。
- 2. 请阅约翰一书3:2-3,第3节中之"指望"是什么呢?
- 3. 请最少记下三点,你可在耶稣基督内得到,而希望在你生活中力行出来的东西。
- 4. 有些人以为"效法耶稣是妄想,只会令你失望而已。"你会怎样回应呢?请记着:继续研读之际,应向那年长的门徒请益。与他们分享你之所得。

# 第二十七天

- 1. 请阅希伯来书4:14-16, 更明白耶稣基督的形象。
- 2. 这些经文在你生命有何意义? 请笔录之:
  - 甲. 耶稣是位已经升上高天尊荣的大祭司。
  - 乙. 耶稣可以体恤我们的软弱,他也曾凡事受过试探,与我们一样,只是他没有罪。
  - 丙. 因为耶稣,我们才能以信心到(施恩)宝座前。
- 3. 明白耶稣基督后,当你在学校、工作、或家中侍人处事之际,有何影响?记下那改变你态度的门径。

- 1. Continuing to look at the work of the Holy Spirit, turn to Romans 8 and read verses 1-17.
- 2. Focus in on verses 9-11. What kind of promise is made to you here? Write down some ways you can see this practically affecting your life.
- 3. In our lives we have been enslaved to various passions and desires. On our own we found we had no real power to break free from those. Notice the message of v. 12 and v. 13. How do we put to death the misdeeds of the body?
- 4. Notice in verses 14-17 how the Spirit of God in us brings us into intimate relationship with God.

# 26<sup>th</sup> day

- 1. It is important to learn all you can about Jesus Christ because of what the following scriptures teach: 2 Corinthians 3:18 and Romans 8:29. What do these passages teach about our relationship to Jesus Christ?
- 2. Look also at 1 John 3:2-3. What is the "hope" referred to in verse 3?
- 3. List at least three things that are found in Jesus Christ that you want to work on in your own life.
- 4. How would you respond to someone who might say, "Trying to be like Jesus Christ is an impossible dream. It can only frustrate you?"

REMEMBER: GET HELP FROM AN OLDER DISCIPLE AS YOU MOVE DEEPER INTO THIS STUDY. LET HIM OR HER CHECK OUT WHAT YOU ARE FINDING.

# 27<sup>th</sup> day

- 1. Look at the picture of Jesus Christ found in Hebrews 4:14-16.
- 2. Write down what each of these statements means to your life:
  - a. Jesus is the great high priest who has gone into heaven.
  - b. Jesus is able to understand and relate to our weaknesses since He was tempted in every way like us (yet without sin).
  - c. Because of Jesus, we can approach God's throne (a throne of grace) with confidence.
- 3. How does this understanding of Jesus Christ affect you right now at school, on the job, in the home? Write down the way it changes your attitude.

- 3. 研读使徒行传 2:40-47, 可以知悉教会每天努力成长的实照。
- 4. 在今天及这周内,我们如何在神的子民中(教会)参与这样生活?
- 5. 假 若 你 所 处 的 教 会 没 有 这 样 的 生 活, 你 应 怎 样 做? 猛 烈 地 发 怨 言? 离 开 教 会? 或 从 圣 经中 得 到 更 好 的 方 法?

#### 第九天

- 1. 保罗形容教会为"基督的身体"。研读罗马书12:1-8,了解如何先把自己献给神,及至将自己也献给在基督内的人。
- 2. 请特别留意第五节,"互相联络作肢体"或"彼此之间,每个都是肢体",这里与"个人主义"可有相同或冲突之处?
- 3. 列出我们能够为基督身体中的肢体而作的三件事。与同心祷告或亲近的弟兄姊妹分享,以取得他们的意见。
- 4. 列举三事,是你需要主内弟兄姊妹帮忙,以至在基督里成长。把这些事与他人分享。

#### 第十天

- 1. 请阅以弗所书 4:1-5, 以你认为, 为何神对基督身体的团结与和平极表关注?
- 2. 请阅罗马书 14:13-15:3, 我们应当怎样努力使基督的身体团结一致?
- 3. 在你生活中,可有没有一些事情,对你是非常重要却妨碍别人信主,或在主内成长? 若有的话,请阅21节,及找出解决的方法。

# 第十一天

- 1. 神不但关心教会的合一,亦对基督身体的洁净极表关注。我们被召为过圣洁和洁净的生活。身体里所隐藏或被忽略的罪将毁坏教会的权能。
- 2. 研读以弗所书5:1-14。列举圣徒不该行的事。

- 3. How would living as "children of light" be totally different from these things you have just listed? What is the basic difference?
- 4. You are a young Christian, but what should you do if you see brothers or sisters falling into some sin? Read Galatians 6:1-2.

- 1. What is the one thing that must be in the church and in our relationships above all else? Read the following passages:

  John 13:34-35 1 Corinthians 13:1-3 Galatians 5:6, 13-14

  Ephesians 5:1-2 Colossians 3:14 1 Peter 4:8
- 2. For a more precise definition of love, compare John 13:34-35 with 1 John 3:16. List all the things you can think of that describe the way Jesus Christ loved us.
- 3. How are you progressing in your relationships with your new brothers and sisters in Christ? Are they seeing your love for them? Many new Christians just want to be loved and to be served. Break this pattern and reach out to others because Jesus Christ has reached out to you.

# 13<sup>th</sup> day

- 1. One of the things we can all do for one another in the Body is give encouragement. Read a powerful statement about this in Hebrews 3:12-14.
- 2. According to this passage, what is to be the specific purpose of our encouragement? What do you think will be involved in giving this kind of specific encouragement? (If this is not clear, be sure and discuss it with an older brother or sister.)
- 3. Look at 2 Timothy 4:2. Notice that we can encourage people by bringing the Word to them (not just by complimenting them). In your new relationships try to share with someone every day something that you have found in God's Truth that is inspiring and encouraging to you.

# 14<sup>th</sup> day

- 1. When problems develop in the Body between brothers and sisters, they must be dealt with so that Satan is given no opportunity to enter in. Read Matthew 18:15-20 which gives us the right way to deal with such situations.
- 2. Determine early in your Christian life that you will not complain or grumble behind someone's back about what they have done. Determine that you will always go to them and resolve the problem with God's help (v. 20).

# 第二十二天

- 1. 请阅马可福音 14:32-36。注意耶稣对神的称呼。乃希伯来语"Abba"。在耶稣以前,没有犹太人以这亲切的称呼神。这是小孩子们对其父亲的称呼。请阅罗马书8:15-17和加拉太书4:6。你可了解他是怎样的神及我们应怎样接近他?
- 2. 请阅马太福音7:8-12。这经文怎样提及神对你的关怀。你关心些什么?神觉得你应怎样?

#### 第二十三天

- 1. 耶稣基督乃是神的儿子。他从自己的地方,来到世上,为我们舍命,我们的信心全然建立在此事实上。此人对你有何意义呢?
- 2. 请阅约翰福音1:1-18。根据此经文,我们可以在耶稣基督内得着些什么?如他当真若此,对你个人生活又有何意思呢?
- 3. 细心察看他曾为你作些什么?翻开旧约以赛亚书53章。这段经文,写在他降生以前,细阅有关他的描述。

# 第二十四天

- 1. 当你在耶稣基督里受浸之际,你已领受圣灵之思赐。今明两天,我们会明白圣灵在我们身上之作工。
- 2. 请 阅 约 翰 福 音 14:16-27。 细 心 阅 读, 了 解 有 关 圣 灵 工 作 之 经 文。
- 3. 注意他是(1)真理的圣灵,(2)永远与你同在,(3)常与你们同在,也要在你们里面。这对你生命有何意义。
- 4. 请阅约翰福音 16:5-11。圣灵的工作,包括把罪恶、公义、审判等向我们显明。你怎样把这经文与以弗所书 6:17,提摩太后书 3:16-17及希伯来书 4:12-13连贯起来?

# 22<sup>nd</sup> day

- 1. Turn to Mark 14:32-36. Notice the word Jesus uses for God. It is the Aramaic word "Abba." It was an intimate word and no Jew ever used it before Jesus to describe God. It was the word little boys and girls used for their daddies. Look at Romans 8:15-17 and Galatians 4:6. Do you see the kind of God we have and how we can approach Him?
- 2. Look at Matthew 7:8-12. What does this specifically say about God's concern for you today? What things are you concerned about? What does God feel for you?

# 23<sup>rd</sup> day

- 1. Jesus Christ is the Son of God. Our whole faith is built on the fact that He came into this world, from his own special place and put down his life with us. What does that tell you about such a one?
- 2. Read John 1:1-18. According to this passage, what is it that we find in Jesus Christ? What does it all mean to your personal life that He is this way?
- 3. Look closely at what He went through for you. Take an Old Testament and read Isaiah 53 and see the statement made about Him even before He appeared on earth.

# 24<sup>th</sup> day

- 1. When you were baptized into Jesus Christ, you received the gift of the Holy Spirit. Today and tomorrow we want to look at some of the ministries of the Holy Spirit in your life.
- 2. Turn to John 14:16-27 and read carefully, looking for teaching about the work of the Spirit.
- 3. Notice He (1) is the Spirit of Truth, (2) will be with you forever, and (3) will live with you and be in you. What is this going to mean to your life?
- 4. Read John 16:5-11. The work of the Spirit involves convicting us of sin, righteousness, and judgment. How would you relate this passage to the ideas found in Ephesians 6:17, 2 Timothy 3:16-17, and Hebrews 4:12-13?

- 3. "光明之子女"的生活与我们刚列举的事有何差异? 主要有何不同?
- 4. 虽然你是位年轻的基督徒,若看见某弟兄或姊妹落在罪中,你应怎样做呢?请阅加拉太书6:1-2。

#### 第十二天

- 1. 在教会内及我们之间的关系中,什么最为重要? 请阅下列经文: 约翰福音 13:34-35; 哥林多前书 13:1-3; 加拉太书 5:6及13-14, 以弗所书5:1-2; 歌罗西书 3:14; 彼得前书 4:8
- 2. 要 更 明 确 爱 的 真 义, 比 较 约 翰 福 音 13:34-35 及 约 翰 一 书 3:16, 列 举 耶 稣 基 督 怎 样 爱 我 们。
- 3. 你怎样增进主内新弟兄姊妹的关系呢? 他们可有看见你的爱心? 很多新基督徒只希望被别人爱与服侍。把这种规范拆除,主动接触别人,因为基督亦主动接触了你。

# 第十三天

- 1. 在身体内,有一事我们可以为他人服务,就是互相勉励。请阅希伯来书3:12-14,一段有力的经文。
- 2. 根据上述经文,什么是我们互相勉励之主要目的? 依你意思,互相勉励应包括些什么? (若然不太清楚,请与年长的弟兄或姊妹商讨。)
- 3. 研读提摩太后书4:2。请注意,我们可借圣言劝勉别人(不一定是恭维他们)。在你的新关系中,每天与别人分享你在真理上之所得之默示和劝勉.

# 第十四天

- 1. 当体内的弟兄姊妹之间有问题时,定要处理,好使撒旦没机可乘。请阅马太福音 18:15-20。此经文教导我们正当处理的方法。
- 2. 在基督徒生命之初,你要立下决心,无论别人作些什么事,你也不可在他们背后投诉或发怨言。立定主意,你应直接与他们商讨,藉着神的帮助解决问题。(20节)

#### Week Three—"Go Make Disciples"

This week we want to look at how God plans to use you to bring others into the freedom from sin that you have found in Christ. First, we will consider how important your own life is in sharing with others.

# 15<sup>th</sup> day

1. To be a disciple is to come under the discipline of Jesus Christ. To be a disciple is to let Jesus Christ be Lord in all the areas of your life. Examine carefully the following items and make sure that you are opening up and working on those that are applicable to you.

**Financial status**. (Are you using money wisely? Are you taking care of debts? Are you giving generously to the Church? Is all your money God's money?)

**Sexuality**. (Are you completely free of any immoral relationships? Are you opening up your struggles to others who can help and encourage you? Are you strongly rejecting the world's attitude toward sex and replacing it with God's attitude?) This area is a real stumbling block for many young Christians. Don't dismiss it lightly.

**Time Management**. (Are you eliminating wasted time from your schedule? Do you have definite plans at the beginning of each day? Have you shared your schedule with someone else to get their opinion and in-put?)

Read 1 Thessalonians 4:1-12 for Biblical encouragement in all these areas.

# 16<sup>th</sup> day

- 1. Turn to 1 Peter 3:13-17 (especially noting v. 15 and v. 16).
- 2. What is involved in each of these statements:
  - a. In your hearts acknowledge Christ as the Holy Lord
  - b. Always be prepared to give an answer
  - c. With gentleness and respect
  - d. Keeping a clear conscience
- 3. Who are the people around you? Write down their names. They need to hear the answer about Christ as Lord in the spirit of the passage you have just read.

#### 第二十天

- 1. "使万民作我的门徒",我们需要极大的勇气与鼓励。然而,此特点却非出自我们,圣灵会给我们所需的勇气。请阅使徒行传4:8-13 (特别注意13节)
- 2. 在 12 节中,请特别注意我们所传的讯息。不要轻忽此经文,因这乃是唯一改变人类生活的能力。
- 3. 请阅提摩太后书1:7。当你醒察自己是胆怯时,可确定此乃"旧我"。因神赐给我们不是胆怯与害怕的心,此定不是从他而来。自我定要弃绝,并要让神的灵赐给我们刚强、仁爱、谨守的心。有不少经文是申述神赐我们鼓励及勇气。继续努力学习,不要以胆怯与恐惧所控制。

# 第二十一天

- 1. 除非带领别人归入基督的身体,否则便不是真正的传道或带入归主了。随著你与别人分享时,尽可能将他们介绍给体内的肢体。经验告诉我们,此乃领人之最佳方法。
- 2. 请阅使徒行传2:42-48,这是我们交接应有的精神。当有访者来时,他们会察觉自己生活里确实缺欠了些东西。
- 3. 你成为门徒已达三周,因为耶稣,你应对别人有一定的影响。若非所言,或需改善的话,请与年长弟兄姊妹分享,让他们鼓励及帮助你。

# 第四周 ——"父、子、圣灵"

在这周的学习里,我们可看到所敬奉的神,在父、子、灵中,他怎样表达自己。

- 1. To "Go Make Disciples" we need great boldness and courage. In ourselves we don't have what it takes. The Holy Spirit will fill us with the boldness we need. Read Acts 4:8-13 (noting especially v. 13).
- 2. Also notice the message we must proclaim. It is found in v. 12. Don't ever water this message down. It is the only thing that can change men's lives.
- 3. Look also at 2 Timothy 1:7. When you find yourself being timid, you can be sure that it is your SELF. For God has not given you a spirit of timidity or fear. It doesn't come from Him. The self must be denied and we must give God's Spirit the freedom to fill us with power and love and self-control. There are many statements in the Scripture concerning the courage and boldness God will give us. Keep studying and never be satisfied with timidity or fear.

# 21<sup>st</sup> day

- 1. No real evangelism or discipling takes place until we have brought a person into the body of Christ. As you share with people, make every effort to introduce them to the members of the Body where you are. Experience shows that this is a powerful tool in reaching people.
- 2. Look at Acts 2:42-48. This is to be the spirit found in our fellowship; and when outsiders come in, they will be convicted that something is missing in their lives.
- 3. You have now been a disciple for three weeks. You should be having an impact on others for Jesus Christ by now. If this is not happening, or if you see that it could be happening much more, get with an older brother or sister and share what is going on. Let them encourage and help you.

# Week Four—"The Father, the Son, and the Holy Spirit"

During this week of the study, we will look at the God we worship and the way He expresses Himself in the Father, the Son, and the Spirit.

## 第三周——"去, 使万民作我的门徒。"

这周,我们会探索神的计划,他怎样使用你去带领别人,像你以前一样,脱离罪恶,进入自由领域中。首先,与别人分享时,我们应考虑你自己生活之重要性。

#### 第十五天

- 1. 作为耶稣基督之门徒,我们理应遵行他的纪律。让耶稣基督作为我们生活每方面的主人就是门徒的意思。
  - 审视下列事宜,你定要坦诚,把那些适用于你的实践出来。
  - **经济方面:** (你是否善用钱财? 你是否正在清偿债项?是否慷慨奉献给教会? 你的金钱是否归于神?)
  - 情欲方面:(你是否全然远离淫乱?你可有坦然把你的困扰向那些可以帮助及鼓励你的人倾诉?你可有坚决拒绝世俗对性的态度,并以神的态度取而代之.此乃很多年轻基督徒之绊脚石,不容轻视.)
  - 时间方面: (在 计划中, 你 可 有 把 浪 费 的 时 间删 掉? 每 天 可 有 确 定 的 计 划 呢? 你 会 否 与 别人 讨 论 你 的 计 划, 以 求 改 进?) 请 阅 帖 撒 罗 尼加 前 书 4:1-12, 从 经 文 中 取 得 鼓 励。

# 第十六天

- 1. 请阅彼得前书3:13-17(特别注意15及16节)
- 2. 下列句子有何含义:
  - 甲. 只要心里尊主基督为圣
  - 乙. 有人问你们心中盼望的缘由,就要常作准备
  - 丙. 以温柔敬畏之心
  - 丁. 存着无亏的良心
- 3. 将你的近人之名字写下。从你刚阅读之经文中,他们亦需要知悉基督是主。

- 1. The last words a person speaks usually tell us a lot about the major things on his heart. Turn to Matthew 28:18-20 and read again the final commission of Jesus before He left this world.
- 2. What does it mean to you that "all authority has been given to Jesus Christ?" What does it mean that He has all authority over you?
- 3. What are the implications for your life of His statement to "Go?"
- 4. When we "go," what does Jesus Christ want us to do?
- 5. Look back over the list of people you wrote down yesterday. Begin praying for them specifically that you may "go" to them with the message Jesus has given to you.

# 18<sup>th</sup> day

- 1. Start today with Colossians 4:2-6.
- 2. List all the things you find here that relate to sharing your faith with someone.
- 3. What does it mean to "Make the most of every opportunity?" How have you used the opportunities of this week? What can you do to use them more for the Lord?

# 19<sup>th</sup> day

- 1. We tend to think that certain situations are not good ones for sharing the Gospel. Most of us would find being in prison and in chains a terrible circumstance for evangelism. Read Acts 16:22-34.
- 2. To see that this was not out of the ordinary, turn next to Philippians 1:12-14 and listen to what Paul has to say while writing from another prison. (This one was probably in Rome where he was chained to a guard).
- 3. What situations are you in right now? Write down why these situations make sharing the Gospel difficult. Having done this, now give all these excuses up to the Lord and claim the fact that He is able to work powerfully in all circumstances. Turn over to Philippians 4:4-6 for encouragement.

#### 第十七天

- 1. 往往人之最后遗训必是其心底内的重要事情。请阅马太福音28:18-20,重温基督离世前给我们的大使命。
- 2. "所有权柄都赐给了耶稣基督"对你有何意义呢? 他有完全掌管你的权柄,是什么意思呢?
- 3. "去" 这 对 你 生 活 中 有 何 含 义?
- 4. 当我们去之际,耶稣基督希望我们做些什么?
- 5. 翻 开 昨 天 的 名 单, 特 别 为 他 们 祈 祷, 带 著 耶 稣 给 你 的 讯 息, "去"向 他 们 传 福 音。

#### 第十八天

- 1. 首先,请阅歌罗西书4:2-6。
- 2. 在这经文中,列举那些你要与他人分享有关信心的东西。
- 3. 何谓"要爱惜光阴"? 在这周,你应怎样爱惜光阴? 你怎样才能善用时间为主作工?

# 第十九天

- 1. 有些情况,我们以为是不宜传道。相信大家也会认为在狱中受困,铁链缠身,传道更是困难。请阅使徒行传16:22-34。
- 2. 为证明此非特别事例,请阅腓立比书1:12-14, 并听保罗在另一狱中所说的话。(这书信极有可能是在罗马狱中,保罗被守卫看管时写的。)
- 3. 你现在处境如何? 为何此处境使传福音加添困难? 请列举之。然后,请把这些托辞交到主面前,并相信在任何情形下,也能大大作工。请阅腓立比书4:4-6,以为勉励。